



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 22.4.2003  
KOM(2003) 192 endelig

Forslag til

**RÅDETS AFGØRELSE**

**om Fællesskabets holdning til nedsættelsen af og ansvarsområderne for arbejdsgrupperne under den blandede landbrugskomité, der er nedsat ved aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om handel med landbrugsprodukter**

Forslag til

**RÅDETS AFGØRELSE**

**om Fællesskabets holdning til vedtagelsen af forretningsordenen for den blandede landbrugskomité, der er nedsat ved aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om handel med landbrugsprodukter**

(forelagt af Kommissionen)

Forslag til

## RÅDETS AFGØRELSE

### **om Fællesskabets holdning til nedsættelsen af og ansvarsområderne for arbejdsgrupperne under den blandede landbrugskomité, der er nedsat ved aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om handel med landbrugsprodukter**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til afgørelse 2002/309/EF, Euratom, truffet af Rådet og Kommissionen, for så vidt angår aftalen om videnskabeligt og teknologisk samarbejde, den 4. april 2002 om indgåelse af syv aftaler med Det Schweiziske Forbund<sup>1</sup>, særlig artikel 5, stk. 2, første afsnit,

under henvisning til forslag fra Kommissionen<sup>2</sup>, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om handel med landbrugsprodukter (i det følgende benævnt "landbrugsaftalen") trådte i kraft den 1. juni 2002.
- (2) Ved landbrugsaftalens artikel 6 er der nedsat en blandet landbrugskomité, der skal forvalte aftalen og sikre, at den anvendes korrekt.
- (3) I landbrugsaftalens artikel 6, stk. 7, er det fastsat, at den blandede komité nedsætter de nødvendige arbejdsgrupper til forvaltning af aftalens bilag.
- (4) Fællesskabet bør fastlægge den holdning, der skal indtages i den blandede komité med hensyn til nedsættelsen af og ansvarsområderne for arbejdsgrupperne -

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

---

<sup>1</sup> EFT L 114 af 30.4.2002, s. 1.

<sup>2</sup> EFT C ... af ... , s. ...

*Eneste artikel*

Den holdning, der skal indtages af Fællesskabet i den blandede komité, der er nedsat ved artikel 6 i aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om handel med landbrugsprodukter, med hensyn til nedsættelse af arbejdsgrupper og fastlæggelse af disses ansvarsområder, tager udgangspunkt i det forslag til afgørelse truffet af den blandede komité, der er vedlagt som bilag til nærværende afgørelse.

Udfærdiget i Bruxelles, den

*På Rådets vegne  
Formand*

## **BILAG**

Forslag til

### **AFGØRELSE NR. 2/2003 TRUFFET AF DEN BLANDEDE LANDBRUGSKOMITÉ, DER ER NEDSAT VED AFTALEN MELLEM DET EUROPÆISKE FÆLLESSKAB OG DET SCHWEIZISKE FORBUND OM HANDEL MED LANDBRUGSPRODUKTER**

#### **om nedsættelse af arbejdsgrupper og fastlæggelse af disse gruppers ansvarsområder**

KOMITÉEN HAR -

under henvisning til aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om handel med landbrugsprodukter (i det følgende benævnt "aftalen"), særlig artikel 6, stk. 7, og

ud fra følgende betragtning:

Aftalen trådte i kraft den 1. juni 2002 -

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

#### *Eneste artikel*

I forbindelse med aftalen nedsættes der følgende arbejdsgrupper:

- Arbejdsgruppen for Plantesundhed,
- Arbejdsgruppen for Foder,
- Arbejdsgruppen for Udsæd,
- Arbejdsgruppen for Vinprodukter,
- Arbejdsgruppen for Spiritus,
- Arbejdsgruppen for Økologiske Produkter,
- Arbejdsgruppen for Frugt og Grøntsager,
- Arbejdsgruppen for BOB og BGB,
- Arbejdsgruppen for Ost og Yoghurt,
- Arbejdsgruppen for Udvidelsen.

Disse gruppers respektive ansvarsområder er anført i bilaget til nærværende afgørelse.

Udfærdiget i ....., den .....

*På vegne af den blandede landbrugskomité*

## **BILAG**

### ***Arbejdsgruppen for Plantesundhed***

*Hjemmel i aftalen (bilag 4)*

Artikel 10 i bilag 4 om plantesundhed.

*Arbejdsgruppens ansvarsområde i henhold til artikel 3, 5, 8 og 10*

- at vurdere, hvilke følger ændringer af lovgivningen om plantesundhed har for aftalens bilag 4, med henblik på at foreslå eventuelle ændringer af de relevante appendikser (artikel 3),
- på grundlag af den bedste praksis på området at fremsætte forslag om kontrolprocenten for den stikprøvevise plantesundhedskontrol ved grænsen af prøvemateriale af sendinger af vegetabilsk materiale og forslag om nedsættelse af denne kontrolprocent (artikel 5),
- at fremsætte forslag til proceduren for fælles kontrol ved grænsen (artikel 8),
- at behandle alle spørgsmål vedrørende bilag 4 og dets gennemførelse; regelmæssigt at undersøge udviklingen i de to parter love og administrative bestemmelser og fremsætte forslag med henblik på at tilpasse og ajourføre appendikserne til bilag 4 (artikel 10).

### ***Arbejdsgruppen for Foder***

*Hjemmel i aftalen (bilag 5)*

Artikel 11 i bilag 5 om foder.

*Arbejdsgruppens ansvarsområde i henhold til artikel 11*

- at behandle alle spørgsmål vedrørende bilag 5 og dets gennemførelse,
- regelmæssigt at undersøge udviklingen i de to parter love og administrative bestemmelser,
- at fremsætte forslag med henblik på at tilpasse og ajourføre appendikserne til bilag 5.

### ***Arbejdsgruppen for Udsæd***

*Hjemmel i aftalen (bilag 6)*

Artikel 9 i bilag 6 om udsæd.

*Arbejdsgruppens ansvarsområde i henhold til artikel 5, 8 og 9*

- tekniske rådslagninger for at vurdere de forhold, som optagelsen af en sort er baseret på; samarbejde om optagelse af sorter på listen (artikel 5),
- sammenlignende prøvninger hos parterne (artikel 8),

- at behandle alle spørgsmål vedrørende bilag 6 og gennemførelsen heraf; regelmæssigt at undersøge udviklingen i de to parter love og administrative bestemmelser og fremsætte forslag med henblik på at tilpasse og ajourføre appendikserne til bilag 6 (artikel 9).

### ***Arbejdsgruppen for Vinprodukter***

*Hjemmel i aftalen (bilag 7)*

Artikel 27 i bilag 7 om handel med vinprodukter.

*Arbejdsgruppens ansvarsområde i henhold til artikel 27*

- Arbejdsgruppen undersøger regelmæssigt udviklingen i parternes love og administrative bestemmelser på de områder, der er omfattet af bilag 7.
- Den fremsætter forslag, som den forelægger den blandede komité med henblik på at tilpasse og ajourføre appendikserne til bilag 7, og i givet fald forslag om tilpasninger af selve bilaget.

### ***Arbejdsgruppen for Spiritus***

*Hjemmel i aftalen (bilag 8)*

Artikel 17 i bilag 8 om gensidig anerkendelse og beskyttelse af betegnelser for spiritus og aromatiserede vinbaserede drikkevarer.

*Arbejdsgruppens ansvarsområde i henhold til artikel 17*

- Arbejdsgruppen behandler alle spørgsmål, der måtte opstå i forbindelse med gennemførelsen af bilag 8.
- Gruppen kan navnlig fremsætte henstillinger til den blandede komité med henblik på at fremme virkeliggørelsen af målene i bilag 8 og i givet fald fremsætte forslag om tilpasninger af selve bilaget.

### ***Arbejdsgruppen for Økologiske Produkter***

*Hjemmel i aftalen (bilag 9)*

Artikel 8 i bilag 9 om økologisk producerede landbrugsprodukter og levnedsmidler.

*Arbejdsgruppens ansvarsområde i henhold til artikel 8*

1. Arbejdsgruppen for Økologiske Produkter, i det følgende benævnt arbejdsgruppen, der er nedsat i medfør af aftalens artikel 6, stk. 7, behandler alle spørgsmål vedrørende dette bilag og dets gennemførelse.
2. Arbejdsgruppen undersøger løbende udviklingen i parternes love og administrative bestemmelser på de områder, som dette bilag dækker. Den er navnlig ansvarlig for:
  - at undersøge, om parternes love og administrative bestemmelser er ækvivalente, med henblik på deres optagelse i appendiks 1,

- om nødvendigt at anbefale komitéen, at der i appendiks 2 til dette bilag indsættes de nødvendige gennemførelsesbestemmelser for at sikre, at de i dette bilag omhandlede love og administrative bestemmelser anvendes ensartet inden for parternes respektive områder,
- at anbefale komitéen, at dette bilags anvendelsesområde udvides til også at omfatte andre produkter end dem, der omhandles i artikel 2, stk. 1.

### ***Arbejdsgruppen for Frugt og Grøntsager***

#### *Hjemmel i aftalen (bilag 10)*

Artikel 6 i bilag 10 om anerkendelse af kontrol af overensstemmelse med handelsnormerne for friske frugter og grøntsager.

#### *Arbejdsgruppens ansvarsområde i henhold til artikel 6*

1. Arbejdsgruppen for Frugt og Grøntsager, der er nedsat i artikel 6, stk. 7, i aftalen, behandler ethvert spørgsmål vedrørende dette bilag og dets anvendelse. Den undersøger med mellemrum udviklingen i parternes love og administrative bestemmelser på de af dette bilag omfattede områder.
2. Den udfører navnlig forslag, som den forelægger komitéen med henblik på tilpasning og ajourføring af appendikset til dette bilag.
3. Den kan søge bistand hos eksterne eksperter, hvis dette er nødvendigt for varetagelsen af gruppens ansvarsområde.

### ***Arbejdsgruppen for Ost og Yoghurt***

#### *Hjemmel i aftalen (bilag 2 og 3)*

Bilag 2 (Fællesskabets indrømmelser) i det omfang det vedrører yoghurt og bilag 3 (indrømmelser for ost), punkt 3 - 5.

#### *Arbejdsgruppens ansvarsområde*

- at evaluere markedsbetingelserne for og den gensidige samhandel med ost og mejeriprodukter,
- med mellemrum at undersøge udviklingen i parternes love og administrative bestemmelser og at sikre en regelmæssig udveksling af oplysninger,
- at undersøge ordningen for fordeling af kvoter for ost og yoghurt,
- at udarbejde forslag, der kan lette samhandelen, og i givet fald forelægge forslag for den blandede komité.

### ***Arbejdsgruppen for BOB og BGB***

*Hjemmel i aftalen*

Den fælles erklæring om beskyttelse af geografiske betegnelser og oprindelsesbetegnelser for landbrugsprodukter og levnedsmidler (appendiks D til aftalen).

#### *Arbejdsgruppens ansvarsområde*

Ifølge ovennævnte erklæring skal parterne indarbejde bestemmelser om den gensidige beskyttelse af BOB og BGB. Det er fastsat, at denne indarbejdelse skal finde sted, når proceduren i artikel 17 (forenklet procedure) i forordning (EØF) nr. 2081/92 er fuldstændigt afsluttet for EF i dets nuværende sammensætning. I mellemtiden holdes den blandede komité løbende underrettet om, hvor langt parterne er nået med dette arbejde.

Der foreslås derfor, at der forsøgsvis nedsættes en arbejdsgruppe med henblik på den gensidige beskyttelse af BOB og BGB. Denne arbejdsgruppe for BOB og BGB undersøger alle spørgsmål vedrørende gennemførelsen af den gensidige beskyttelse af BOB og BGB og sikrer den nødvendige udveksling af oplysninger i forbindelse med gennemførelsen.

### ***Arbejdsgruppen for Udvidelsen***

*Hjemmel i aftalen*

Aftalens artikel 11 og 16.

#### *Arbejdsgruppens ansvarsområde*

Gruppen nedsættes midlertidigt for at undersøge de virkninger, som udvidelsen af Den Europæiske Union vil få, med henblik på en eventuel tilpasning af aftalen som følge af udvidelsen, og den udarbejder henstillinger til den blandede komité. Det gælder navnlig virkningerne for den bilaterale samhandel med landbrugsprodukter, bilagene vedrørende toldindrømmelser (bilag 1 - 3), bilagene vedrørende lempelsen af de tekniske handelshindringer (bilag 3 - 10<sup>3</sup>) samt udarbejdelse af alle andre foranstaltninger, der er relevante for en hensyntagen til udvidelsen i de bilaterale forbindelser på landbrugsområdet.

---

<sup>3</sup> Bilag 11 om sundhedsmæssige og zootekniske foranstaltninger for handelen med levende dyr og animalske produkter, henhører under den blandede veterinærkomité.

Forslag til

## RÅDETS AFGØRELSE

### **om Fællesskabets holdning til vedtagelsen af forretningsordenen for den blandede landbrugskomité, der er nedsat ved aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om handel med landbrugsprodukter**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til afgørelse 2002/309/EF, Euratom, truffet af Rådet og Kommissionen, for så vidt angår aftalen om videnskabeligt og teknologisk samarbejde, den 4. april 2002 om indgåelse af syv aftaler med Det Schweiziske Forbund<sup>4</sup>, særlig artikel 5, stk. 2, første afsnit,

under henvisning til forslag fra Kommissionen<sup>5</sup>, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om handel med landbrugsprodukter (i det følgende benævnt "landbrugsaftalen") trådte i kraft den 1. juni 2002.
- (2) Ved landbrugsaftalens artikel 6 er der nedsat en blandet landbrugskomité, der skal forvalte aftalen og sikre, at den anvendes korrekt.
- (3) Ifølge landbrugsaftalens artikel 6, stk. 4, fastlægger den blandede komité selv sin forretningsorden.
- (4) Fællesskabet bør fastlægge den holdning, der skal indtages i den blandede komité med hensyn til vedtagelsen af forretningsordenen -

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

---

<sup>4</sup> JO L 114 du 30.4.2002, p. 1.

<sup>5</sup> EFT C ... af ... , s. ...

*Eneste artikel*

Den holdning, der skal indtages af Fællesskabet i den blandede komité, der er nedsat ved artikel 6 i aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om handel med landbrugsprodukter, med hensyn til vedtagelsen af forretningsordenen, tager udgangspunkt i det forslag til afgørelse truffet af den blandede komité, der er vedlagt som bilag til nærværende afgørelse.

Udfærdiget i Bruxelles, den

*På Rådets vegne  
Formand*

## **BILAG**

Forslag til

**AFGØRELSE NR. 1/2003 TRUFFET AF DEN BLANDEDE LANDBRUGSKOMITÉ, DER ER NEDSAT VED AFTALEN MELLEM DET EUROPÆISKE FÆLLESSKAB OG DET SCHWEIZISKE FORBUND OM HANDEL MED LANDBRUGSPRODUKTER**

**om vedtagelse af komitéens forretningsorden**

KOMITÉEN HAR -

under henvisning til aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om handel med landbrugsprodukter (i det følgende benævnt "aftalen"), særlig artikel 6, stk. 4, og

ud fra følgende betragtning:

Aftalen trådte i kraft den 1. juni 2002 -

TRUFFET AFGØRELSE OM AT VEDTAGE FØLGENDE FORRETNINGSORDEN:

### *Artikel 1*

#### **Formandskab**

Formandskabet for komitéen går på skift hvert kalenderår mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund, i det følgende benævnt "parterne".

### *Artikel 2*

#### **Sekretariat**

Formandskabet varetager komitéens sekretariatsfunktioner. Formanden giver delegationscheferne meddelelse om navnet på og andre relevante oplysninger om den person, der varetager sekretariatetsfunktionerne.

### *Artikel 3*

#### **Møder**

1. Formanden fastsætter mødedato og -sted efter aftale med delegationscheferne.
2. Hvis en delegationschef anmoder om, at der afholdes et ekstraordinært møde, indkalder formanden til dette møde senest 30 dage efter modtagelsen af anmodningen.
3. Komitéens møder er ikke offentlige, medmindre andet vedtages.

*Artikel 4*  
**Delegationer**

1. Delegationscheferne underretter inden hvert møde formanden om den forventede sammensætning af deres delegation.
2. Parterne udpeger de delegationschefer, der uden for møderne fungerer som kontaktpersoner for ethvert anliggende vedrørende aftalen.
3. Komitéen kan indbyde personer, der ikke er medlem af en delegation, til at deltage i sine møder med henblik på at give oplysninger om bestemte emner.

*Artikel 5*  
**Korrespondance**

Al korrespondance til og fra komitéens formand sendes til komitéens sekretariat. Sekretariatet sender en kopi af al korrespondance vedrørende aftalen til delegationscheferne samt til den schweiziske mission ved Den Europæiske Union og til Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber.

*Artikel 6*  
**Dagsorden for møderne**

1. Formanden opstiller den foreløbige dagsorden for hvert møde. Den foreløbige dagsorden sendes til delegationscheferne senest 15 arbejdsdage inden mødet.  
  
Den foreløbige dagsorden indeholder de punkter, som formandskabet senest 21 dage inden mødet er blevet anmodet om at optage på dagsordenen. Et punkt vil kun blive optaget på den foreløbige dagsorden, hvis formandskabet senest på datoen for dagsordenens afsendelse har modtaget de eventuelle relevante dokumenter vedrørende det pågældende punkt.
2. Dagsordenen fastsættes endeligt af delegationscheferne ved begyndelsen af hvert møde. Der kan på dagsordenen optages andre punkter end dem, der fremgår af den foreløbige dagsorden, hvis delegationscheferne er enige herom.
3. Med delegationschefernes samtykke kan formanden af hensyn til særlige omstændigheder i en given sag afkorte de i stk. 1 fastsatte frister.

*Artikel 7*  
**Mødereferater**

1. Sekretariatet udarbejder et udkast til mødereferat for hvert møde. Udkastet skal indeholde de afgørelser, der træffes, de henstillinger, der fremsættes, og de konklusioner, der vedtages. Udkastet til referat forelægges komitéen til godkendelse. Når referatet er godkendt af komitéen, underskrives det af formanden, komitéens sekretariat og delegationschefen for den part, der ikke har formandskabet. Hver part opbevarer et originaleksemplar af referatet.

2. Udkastet til mødereferat udarbejdes senest 10 arbejdsdage efter mødet og forelægges komitéen til godkendelse efter den i artikel 9 omhandlede skriftlige procedure. Hvis denne procedure ikke fører til godkendelse af referatet, godkender komitéen dette på sit næste møde

#### *Artikel 8*

#### **Vedtagelse af retsakter**

1. Komitéens beslutninger og henstillinger som omhandlet i aftalens artikel 6 og 12 betegnes "afgørelse" eller "henstilling" efterfulgt af et løbenummer, datoen for vedtagelsen og en angivelse af emnet.
2. Komitéens afgørelser og henstillinger underskrives af formanden, komitéens sekretariat og delegationschefen for den part, der ikke har formandskabet.
3. Hver part kan beslutte at offentliggøre ethvert dokument, der er vedtaget af komitéen.

#### *Artikel 9*

#### **Skriftlig procedure**

1. Komitéens retsakter kan vedtages ved skriftlig procedure, når de to delegationschefer er enige herom.
2. Den part, der foreslår anvendelsen af den skriftlige procedure, forelægger udkastet til retsakten for den anden part. Den anden part svarer ved at angive, om den accepterer udkastet, om den foreslår ændringer heraf, eller om den anmoder om supplerende betænkningstid. Hvis udkastet vedtages, stadfæster formanden retsakten i overensstemmelse med artikel 8.

#### *Artikel 10*

#### **Udgifter**

Hver part afholder sine egne udgifter i forbindelse med deltagelsen i komitéens møder.

#### *Artikel 11*

#### **Fortrolighed**

Komitéens drøftelser er fortrolige.

#### *Artikel 12*

#### **Arbejdsgrupper**

Arbejdsgrupperne arbejder under komitéens ansvar, og de skal aflægge skriftlig rapport til komitéen efter hvert møde. Rapporten skal sendes til komitéens sekretariat, som videresender den til delegationscheferne. Arbejdsgrupperne kan ikke træffe afgørelser, men de kan fremsætte henstillinger til komitéen.

Hver arbejdsgruppe bistås af repræsentanter for parterne, som fastsætter antallet af repræsentanter, og hvem det skal være.

Udfærdiget i ....., den .....

*For den blandede landbrugskomiteé  
Formand*

*Delegationschefen for den part, der ikke har formandskabet*

*Komiteéens sekretariat*

## FINANSIERINGSOVERSIGT

**Politikområde: Eksterne aspekter af visse politikker**

**Aktiviteter: Internationale aftaler på landbrugsområdet**

**FORANSTALTNINGENS BETEGNELSE: OPRETTELSE AF DEN BLANDEDE LANDBRUGSKOMITÉ, DER ER OMHANDLET I AFTALEN MELLEM DET EUROPÆISKE FÆLLESSKAB OG DET SCHWEIZISKE FORBUND OM HANDEL MED LANDBRUGSPRODUKTER**

**1. BUDGETPOST: A-7030, A-7031, A-7032, A-7040, A-7005, A-01100**

**2. SAMLEDE TAL**

**2.1 Samlet rammebevilling (del B): ... mio. EUR som forpligtelsesbevilling**  
Ingen finansiering.

**2.2 Gennemførelsesperiode: 1. januar 2003 - 31. december 2010**

**2.3 Samlet flerårigt skøn over udgifterne:**

c) Personale- og andre driftsudgifters samlede budgetvirkninger (*jf. punkt 7.2 og 7.3*)

	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Forpl./Bet.	367 200	367 200	367 200	367 200	367 200	367 200	367 200	367 200

c i alt	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Forpl.	367 200	367 200	367 200	367 200	367 200	367 200	367 200	367 200
Betalinger	367 200	367 200	367 200	367 200	367 200	367 200	367 200	367 200

**2.4 Forenelighed med den finansielle programmering og de finansielle overslag**

**2.5 Virkninger for budgettets indtægtsside**

Ingen (vedrører tekniske aspekter ved en foranstaltnings gennemførelse)

**3. BUDGETSPECIFIKATIONER**

Udgifternes art		Nye	EFTA-deltagelse	Kandidatlandenes deltagelse	Udgifts-område i de finansielle overslag
OU	OB/IOB	JA	NEJ	NEJ	Nr. 8

**4. RETSGRUNDLAG**

Traktatens artikel 133 sammenholdt med artikel 300.

## **5. BESKRIVELSE OG BEGRUNDELSE**

### **5.1 Mål**

Behov for EU-foranstaltninger: Ved den aftale mellem EF og Schweiz om handel med landbrugsprodukter (i det følgende benævnt "aftalen"), der trådte i kraft den 1. juni 2002 (Rådets og Kommissionens afgørelse 2002/309/EF, Euratom af 4. april 2002, EFT L 114 af 30.4.2002), er der nedsat en blandet landbrugskomité, som navnlig har til opgave at forvalte aftalen og sikre, at den anvendes korrekt.

### **5.2 Indsatsområder og nærmere bestemmelser for støtten**

Denne blandede komité skal fastlægge sin forretningsorden, regelmæssigt holde møder for at varetage sin opgave med at forvalte aftalen, herunder træffe afgørelser, og efter fælles aftale udtale sig om ethvert område, der henhører under dens ansvarsområde.

Forretningsordenen indeholder ingen forpligtelser med hensyn til mødernes hyppighed, men komitéen skal holde mindst et møde om året. Desuden skal der holdes møder i de forskellige arbejdsgrupper, der er omhandlet i aftalens bilag.

### **5.3 Gennemførelsesmetoder**

Direkte forvaltning af GD AGRI og GD SANCO med vedtægtsmæssigt personale og/eller eksperter.

## **6. FINANSIELLE VIRKNINGER**

**6.1 Samlede finansielle virkninger for budgettets del B (hele programperioden):** Ikke relevant.

**6.2 Beregning af omkostningerne pr. påtænkt foranstaltning i budgettets del B (hele programperioden):** Ikke relevant.

## 7. VIRKNINGER FOR PERSONALERESSOURCER OG ADMINISTRATIONS-UDGIFTER

### 7.1. Personalemæssige virkninger

Stillingstyper		Eksisterende og/eller nyt personale til forvaltning af foranstaltningen		I alt	Opgavebeskrivelse
		Faste stillinger	Midlertidige stillinger		
GD AGRI Tjenestemænd eller midlertidigt ansatte	A	0,5		0,5	Forberedelse og opfølgning af møderne i den blandede komité og dens forskellige arbejdsgrupper, navnlig udarbejdelse af rådsafgørelser forud for vedtagelsen af den blandede komités afgørelser.
	B	1		1	
	C	0,2		0,2	
GD SANCO	A	0,5		0,5	Forberedelse og opfølgning af møderne i den blandede komité og dens forskellige arbejdsgrupper, navnlig udarbejdelse af rådsafgørelser forud for vedtagelsen af den blandede komités afgørelser.
	B	1		1	
	C	0,2		0,2	
Andre personaleressourcer					
I alt		3,4		3,4	

### 7.2 Samlede finansielle virkninger af personaleforbruget

Arten af personaleressourcer	Beløb i EUR	Beregningsmetode
Tjenestemænd Midlertidigt ansatte	108 000 * 3,4 = 367 200	Den gennemsnitlige standardudgift, der anvendes af GD BUDG.
Andre personaleressourcer		
I alt	367 200	

Beløbene modsvarer de samlede udgifter i en tolv måneders periode.

### 7.3 Andre administrative udgifter som følge af foranstaltningen

Budgetpost (nummer og betegnelse)	Beløb i EUR	Beregningsmetode
<b>Samlet bevilling (Afsnit A7)</b> A-0701 - Tjenesterejser A-07030 - Møder A-07031 - Udvalg, der skal høres A-07032 - Udvalg, som det ikke er obligatorisk at høre A-07040 - Konferencer A-0705 - Undersøgelser og konsultationer	20 000	Seminarer, undersøgelser, oplysning, særlige indbydelser og kontrol i overensstemmelse med landbrugsaftalens og forretningsordenens bestemmelser.
<b>Informationssystemer (A-5001/A-4300)</b>		
<b>Andre udgifter - Del A</b>		
I alt	20 000	

Beløbene modsvarer de samlede udgifter i en tolv måneders periode.

I aftalens artikel 17 er det fastsat, at aftalen indgås for en indledende periode på syv år, der strækker sig over kalenderårene 2002 - 2010; året 2010 vil også være nødvendigt for en status over den indledende periode og den sandsynlige videreførelse af foranstaltningen.

I.	Samlet årligt beløb (7.2 + 7.3)	€ 387 200
II.	Foranstaltningens varighed	8 år
III.	Foranstaltningens samlede omkostninger (I x II)	3 097 600 EUR

De personalemæssige og administrative behov vil blive dækket inden for den årlige tildeling til det forvaltende GD som led i den årlige bevillingsprocedure.

## **8. RESULTATOPFØLGNING OG EVALUERING**

### **8.1 Resultatopfølgningssystem**

Årlig aktivitetsrapport og referater af de enkelte komitémøder.

### **8.2 Hvordan og hvor ofte der skal evalueres**

GD AGRI vil regelmæssigt rapportere om de bilaterale aktiviteter med Schweiz, bl.a. til GD RELEX og Rådets EFTA-gruppe og som led i de årlige beretninger om Kommissionens virksomhed. I den forbindelse vil aktiviteterne i den blandede komité og dens arbejdsgrupper regelmæssigt blive taget op til vurdering, og eventuelle nødvendige tilpasninger vil blive foretaget på grundlag heraf.

Aftalen indgås for en indledende periode på syv år. Den vil derefter blive videreført på ubestemt tid, medmindre en af parterne ønsker at ændre dette. Inden en eventuel videreførelse vil der blive foretaget en evaluering af, om aftalen har fungeret efter hensigten.

## **9. FORHOLDSREGLER MOD SVIG**

NEJ